

Стереодинамик с поддержкой
беспроводной связи (Bluetooth)

Руководство по эксплуатации

АУДИОСИСТЕМА С ПОДДЕРЖКОЙ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ (BLUETOOTH)

LB 4713 BT



CE

СОВЕРШЕНСТВО ФОРМ И ФУНКЦИЙ **AEG**

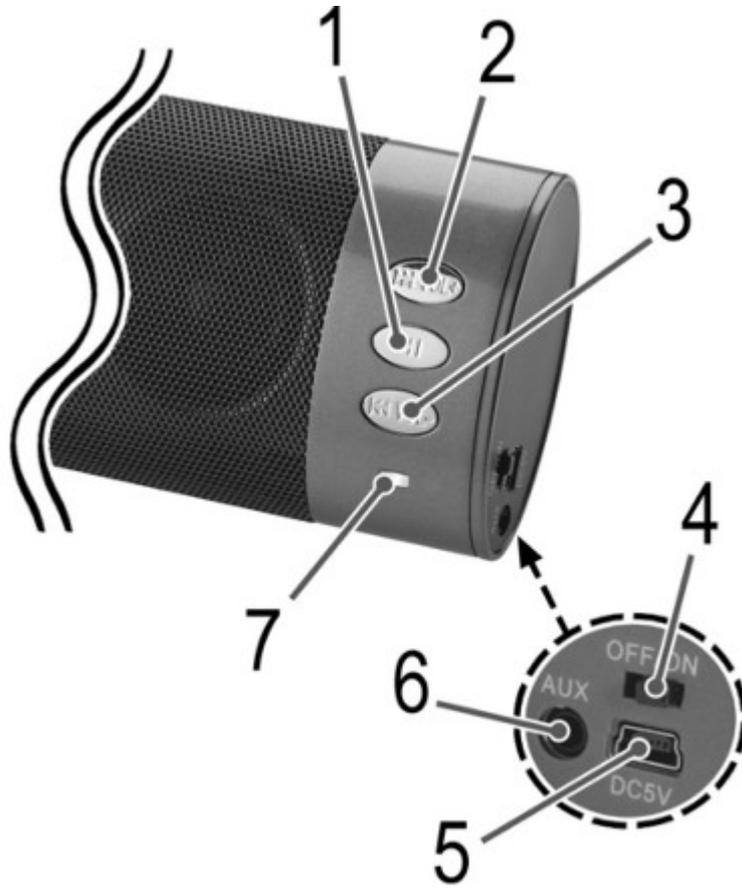
2 Содержание

Русский

Содержание

Обзор элементов управления	стр.	3
Руководство по эксплуатации	стр.	4
Технические характеристики	стр.	11
Утилизация	стр.	12

3 Обзор элементов управления



Руководство по эксплуатации

Мы рады, что Вы выбрали нашу продукцию. Желаем приятного пользования прибором.

Символы, использованные в данном руководстве

Важные указания по технике безопасности отмечены особым образом. Обязательно соблюдайте эти указания для предотвращения несчастных случаев и повреждения прибора:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупреждает об опасности для здоровья и указывает на возможность повреждений.



ВНИМАНИЕ:

Указывает на возможность повреждения прибора или других параметров



УКАЗАНИЕ:

Указывает на советы и информацию.

Правила безопасности

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните руководство в хорошем состоянии вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, коробкой и внутренним упаковочным материалом. При передаче прибора третьим лицам приложите к нему руководство по эксплуатации.

- Используйте прибор только в личных целях и по прямому назначению. Прибор не предназначен для промышленного использования.
- При эксплуатации прибора не берите его влажными руками.
- Во избежание возгорания или удара током предохраняйте прибор от дождя и сырости. Не используйте прибор в непосредственной близости от воды (например, в ванной или плавательном бассейне).
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников тепла, не допускайте попадания на него прямых солнечных лучей и держите подальше от острых краев.
- Не устанавливайте прибор вблизи открытого огня.
- Избегайте сильного давления и ударов аккумулятора.
- Не вставляйте в прибор никакие металлические детали. Опасность короткого замыкания!
- Не используйте прибор в условиях большой влажности или духоты!

- Не используйте прибор в очень сухом климате, чтобы избежать образования статического заряда.
- Регулярно проверяйте прибор на наличие повреждений или следов старения материала. Не допускается использование прибора при наличии повреждений.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно, а обратитесь к авторизированному специалисту.

Дети и лица с ограниченными возможностями

Для обеспечения безопасности детей не оставляйте элементы упаковки (пластиковые пакеты, картонные коробки, пенопласт) в доступных местах.

ВНИМАНИЕ:

Не позволяйте маленьким детям играть с пленкой. Существует **опасность удушья!**

Специальные правила безопасности при использовании данного прибора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Возможно поражение слуха при высоком уровне громкости звука.

ВНИМАНИЕ:

- Не касайтесь руками или другими предметами мембран динамиков. Это может повредить мембраны.
- Не перегружайте прибор.

Обзор элементов управления

1. Воспроизведение/пауза (▶||)
2. Следующий трек/перемотка вперед/увеличение громкости (▶▶VOL+)
3. Предыдущий трек/перемотка назад/уменьшение громкости (◀◀VOL-)
4. Включение/выключение (ON/OFF)
5. Mini USB порт (DC5V)
6. Выход (AUX) 3,5 мм
7. Сигнальный индикатор

Задняя панель (без рисунка)

Подставки

Поставляется в комплекте (без рисунка)

- 1 зарядный кабель (тип A USB на Mini-B USB)
- 1 акустический кабель (2 x 3,5 мм стереоштекер «миниджек»)

Перед первым использованием

1. Перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор. Порядок действий описан в главе «Зарядка встроенного аккумулятора».

Зарядка встроенного аккумулятора

Прибор работает от встроенного аккумулятора. Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

1. Подключите штекер Mini USB от зарядного кабеля в гнездо (5) на приборе. Подключите USB штекер к включенному компьютеру. Когда контрольный индикатор загорится красным, начинается зарядка аккумулятора.
2. Как только аккумулятор полностью зарядится, сигнальный индикатор отключится.
3. Отсоедините зарядный кабель от динамика и ПК.

△ ВНИМАНИЕ:

Не оставляйте прибор без присмотра во время зарядки.

і УКАЗАНИЕ:

- Аккумулятор можно загрузить только при включенном ПК.
- Не подключайте прибор к ноутбуку на длительное время, если ноутбук не подключен к сети. В противном случае при определенных условиях ноутбук может разрядиться.
- Время зарядки зависит от условий, в которых используется аккумулятор.
- Если прибор не используется более полугода, то зарядку аккумулятора необходимо проводить раз в 6-12 месяцев.

Место установки

- Откиньте обе подставки, размещенные с обратной стороны прибора.
- Выберите подходящее место для установки прибора. Для этого подходит сухая, ровная, нескользящая поверхность, на которой будет удобно управлять прибором.

Ввод в эксплуатацию

Есть две возможности подключения прибора: через проводное или беспроводное соединение Bluetooth.

Проводное соединение

1. Подключите стерео миниджек 3,5 мм к внешнему аудио источнику. Если необходимо, используйте соответствующей адаптер (не входит в комплект поставки).
2. Подключите другой конец кабеля в разъем AUX (6) на приборе.
3. Включите динамик, переведите переключатель (4) ON/OFF в положение ON.
4. Настройте громкость звука на аудио источнике. Функциональные кнопки на динамике не работают.

Беспроводное соединение через Bluetooth

Bluetooth – это технология беспроводного соединения приборов на коротком расстоянии. Приборы, поддерживающие Bluetooth, работают в ПНМ-диапазоне (промышленный, научный и медицинский диапазон) от 2,402 до 2,480 ГГц. Помехи могут вызывать беспроводная ЛВС, беспроводные телефоны или микроволновые печи, которые работают в том же диапазоне частот.

Данный прибор предоставляет возможность использовать приборы, поддерживающие Bluetooth. Радиус действия не превышает приблизительно 15 метров и зависит от имеющегося пространства и используемого прибора.

Если ваше устройство воспроизведения поддерживает **A2DP** профиль (**Расширенный Профиль Распространения Аудио**) и может использоваться в качестве музыкального проигрывателя, то Вы можете передавать музыкальные файлы через беспроводное соединение. A2DP профиль – это независимый от производителя профиль Bluetooth. Стерео аудио сигналы передаются по каналу Bluetooth от передатчика (источника) в приемник. Чтобы иметь возможность дистанционно управлять передатчиком, последний должен поддерживать профиль **AVRCP** (**Профиль Дистанционного Управления Аудио- и Видеоустройствами**).

Полную функциональность невозможно обеспечить из-за многообразия производителей, моделей и программного обеспечения.

• **Обнаружение устройств (создание пары)**

Прежде чем слушать музыку через прибор необходимо соединить устройства.

1. Убедитесь, что в Вашем передатчике (например, в мобильном телефоне) активирована функция Bluetooth. При этом обратите внимание на руководство по эксплуатации передатчика.
2. Включите прибор, переведя переключатель ON/OFF (4) в положение ON. Контрольный индикатор быстро мигает. Прибор находится в режиме создания пары.

3. Войдите в меню Bluetooth на передатчике и подключите прибор к Вашему передатчику. При этом обратите внимание на руководство по эксплуатации передатчика. В меню вашего передатчика прибор будет обнаружен как «AEG LB 4713».
4. В зависимости от производителей прибора, модели и программного обеспечения введите на передатчике пароль «0000».

Если обнаружение устройств прошло успешно, то контрольный индикатор мигает один раз коротко и быстро и один раз длинно.

i УКАЗАНИЕ:

- В зависимости от производителя прибора Вам может быть необходимо повторно провести обнаружение устройств (создание пары).
- Нельзя гарантировать Bluetooth совместимость передающих устройств нового поколения (например, мобильных телефонов).
- Для обеспечения оптимального соединения следите за тем, чтобы аккумулятор Вашего передатчика был полностью заряжен.
- Некоторые марки мобильных телефонов могут работать в режиме энергосбережения. Отключите режим энергосбережения, или у Вас могут возникнуть проблемы при передаче данных по каналу Bluetooth.
- Для передачи аудиофайлов на передатчике должна быть постоянно включена программа Bluetooth. Обратите внимание на руководство по эксплуатации Вашего передатчика.
- Если Вы используете для передачи музыки мобильный телефон, на который в этот момент поступает звонок, то воспроизведение прерывается. Однако, звук через динамики не передается.

Эксплуатация

Кнопки прибора выполняют множество функций. Для выполнения определенной функции нужно или коротко нажать на кнопку или нажать на нее и удерживать.

Включение/выключение прибора (4)

- Переместите переключатель ON/OFF в положение ON, чтобы включить прибор.

i УКАЗАНИЕ: автоматическое соединение

Если Ваш передатчик (например, мобильный телефон) поддерживает соответствующую функцию, то устройства соединяются автоматически. Для этого необходимо, чтобы:

- устройства уже обнаружили друг друга,
- на вашем передатчике была активирована программа Bluetooth

- Переместите переключатель ON/OFF в положение OFF, чтобы выключить прибор. Соединение приборов будет прервано.

i УКАЗАНИЕ:

Выключайте динамик, если он не используется, чтобы сохранить заряд аккумулятора.

▶ II. приостановление воспроизведения (1)

- Нажмите на кнопку, чтобы приостановить воспроизведение
- Нажмите на кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.

i УКАЗАНИЕ:

В зависимости от производителя прибора, модели и программного обеспечения возможно на Вашем приборе необходимо запустить воспроизведение музыки.

Настройка громкости звука (2/3)

Нажмите на кнопки **▶▶VOL+** и **◀◀VOL-** для настройки желаемой громкости звука.

i УКАЗАНИЕ:

- Если громкость динамика достигла максимального значения, раздается сигнал.
- Увеличьте громкость звука на Вашем воспроизводящем устройстве.
- Громкость звука на воспроизводящем устройстве не должна быть очень низкой. В противном случае могут появиться шумовые помехи.
- Музыка слышно даже при самом низком уровне громкости звука, который можно выставить на приборе. Это не дефект прибора.

Выбор музыки (2/3)

- Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶VOL+** (4) для выбора следующей музыкальной композиции.
- Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀VOL-** (9) для выбора предыдущей музыкальной композиции

i УКАЗАНИЕ:

Ваш передатчик должен поддерживать данную функцию.

Техническое обслуживание и чистка

△ ВНИМАНИЕ:

Не погружайте прибор в воду!

- Внутри прибора нет деталей, которые требуют технического обслуживания клиентом.
- Протирайте динамик слегка влажным платком без добавления чистящих средств.

Устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Решение
Динамик не включается	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор (см.Стр.6)
	Подключен акустический кабель	Отсоедините кабель
При Bluetooth соединении нет аудио сигнала	Динамик выключен	Включите динамик
	Динамик не обнаруживается передатчиком.	Проверьте наличие соединения. Если необходимо, снова подсоедините динамик к передатчику.
	Подключен акустический кабель	Bluetooth соединение автоматически разрывается при подключении в гнездо кабеля 3,5 мм . Отсоедините кабель
	Слишком низкий уровень громкости	Увеличьте громкость звука передатчика
Передатчик не обнаруживает устройство	Устройства не обнаруживаются	Проверьте, поддерживает ли передатчик протокол A2DP.
	Передатчик выключен	Включите передатчик
	В передатчике выключена программа Bluetooth	Включите Bluetooth в передатчике
	Не поддерживается данная версия Bluetooth	Используйте другой передатчик

Технические характеристики

Модель:	LB 4713 BT
Аудио выход:	стерео штекер 3,5 мм
Вес нетто:	около 0,247 кг
Электропитание:	DC 5 В / 100 – 120 мА
Аккумулятор:	Литий-ионный аккумулятор 3,7 В 1050 мАч
Время зарядки:	около 3 часов
Время работы:	около 12 часов

Bluetooth

Версия Bluetooth:	V 2.0 + EDR
Радиус действия:	15 метров
Несущая частота передатчика:	2,4 ГГц
Протокол:	A2DP, AVRCP

Технические характеристики могут быть изменены!

Заявление о соответствии требованиям директивы

Настоящим фирма EVT-Электро-Технише Фертрибсгезелльшафт мБХ заявляет, что прибор LB 4713 BT соответствует основным требованиям и прочим существенным положениям директивы 1999/5/EG по Радио-телекоммуникационному терминальному оборудованию и взаимному признанию их соответствия и европейской директивы об электромагнитной совместимости (2004/108/EG).



Утилизация

Утилизация батареек



Прибор оснащен аккумулятором, пригодным для многократной зарядки. Использованные батарейки и аккумуляторы не подлежат утилизации вместе с бытовым мусором.

Перед утилизацией изделия батарейки/аккумуляторы должны быть извлечены из прибора. Для этого обратитесь к квалифицированному специалисту.

Защита окружающей среды



По истечении срока службы не утилизируйте прибор вместе с бытовым мусором. Отнесите его для переработки в официальный пункт сбора. Таким образом, Вы внесете вклад в защиту окружающей среды.

AEG

СОВЕРШЕНСТВО ФОРМ И ФУНКЦИЙ